

**SAK 4 EP/SW****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)**Imagen de producto**

El suministro de energía, señales y datos es el clásico requisito en la ingeniería eléctrica y la fabricación de paneles. El material aislante, el sistema de conexión y el diseño de los bornes son las características diferenciadoras. Un borne de paso es ideal para unir y/o conectar uno o más conductores. Pueden tener uno o más niveles de conexión con el mismo potencial o aislados unos de otros.

**Datos generales para pedido**

Versión	Bloque de bornes de paso, Conexión brida-tornillo, negro, 4 mm <sup>2</sup> , 32 A, 800 V, Número de conexiones: 2
Código	<a href="#">0128300000</a>
Tipo	SAK 4 EP/SW
GTIN (EAN)	4008190407629
Cantidad	100 Pieza

**SAK 4 EP/SW**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Technical data****Homologaciones**

Homologaciones



RoHS

Conformidad

**Dimensiones y pesos**

Profundidad	51.5 mm	Profundidad (pulgadas)	2.0276 inch
Altura	40 mm	Altura (pulgadas)	1.5748 inch
Anchura	6.5 mm	Anchura (pulgadas)	0.2559 inch
Peso neto	14.6 g		

**Temperaturas**

Temperatura de almacenamiento	-25 °C...55 °C	Temperatura ambiente	-60 °C...115 °C
Temperatura permanete de trabajo, min.	-60 °C	Temperatura permanete de trabajo, max.	160 °C

**Conformidad medioambiental del producto**

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme sin exención
REACH SVHC	Sin SVHC por encima del 0,1 % en peso

**Datos nominales IECEx/ATEX**

Núm. de certificación (ATEX)	TUEV18ATEX8206U	Núm. de certificación (IECEx)	IECEx TUR18.0016U
Tensión máx. (ATEX)	550 V	Corriente (ATEX)	25 A
Sección máx. del conductor (ATEX)	4 mm <sup>2</sup>	Tensión máx. (IECEx)	550 V
Corriente (IECEx)	32 A	Sección máx. del conductor (IECEx)	4 mm <sup>2</sup>
Caracterización EN 60079-7	Ex eb II C Gb	Etiqueta Ex 2014/34/UE	II 2 G D

**Conductor embornable (conexión adicional)**

Tipo de conexión, conexión adicional	Conección brida-tornillo
--------------------------------------	--------------------------

**Conductor embornable (conexión nominal)**

Calibre según 60 947-1	A4	Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 10
Dirección de conexión	lateral	Par de apriete, max.	0.5 Nm
Par de apriete, min.	0.5 Nm	Longitud de desaislado	12 mm
Tipo de conexión	Conección brida-tornillo	Número de conexiones	2
Sección de embornado, máx.	6 mm <sup>2</sup>	Sección de embornado, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>
Tornillo de apriete	M 3	Dimens. caña destornillador	0,6 x 3,5 mm
Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 26	Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, máx.	4 mm <sup>2</sup>
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>	Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, máx.	4 mm <sup>2</sup>
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>	Sección de conexión del conductor, flexible, max.	4 mm <sup>2</sup>
Sección de conexión del conductor, flexible, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>	Sección del conductor, semirrígido, máx. 4 mm <sup>2</sup>	

**SAK 4 EP/SW**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Technical data**

Sección del conductor, semirígido, mín. 0.13 mm <sup>2</sup>	Terminal tubular doble, max. 2.5 mm <sup>2</sup>
Terminal tubular doble, min. 0.5 mm <sup>2</sup>	Par de apriete con atornillador eléctrico, 2 tipo DMS
Sección transversal de conductor, núcleo 6 mm <sup>2</sup> rígido, máx.	Sección transversal de conductor, núcleo 0.13 mm <sup>2</sup> rígido, mán.
Sección del conductor, flexible, mán. 0.13 mm <sup>2</sup>	

**Datos del material**

Material básico	Resina epoxy EP	Color	negro
Grado inflamabilidad según UL 94	V-0		

**Datos nominales**

Sección nominal	4 mm <sup>2</sup>	Tensión nominal	800 V
Tensión nominal DC	800 V	Corriente nominal	32 A
Corriente en conductor máximo	41 A	Normas	IEC 60947-7-1
Resistencia de paso según IEC 60947-7-1 mΩ	x	Sobretensión de choque nominal	8 kV
Pérdida de potencia segun la norma IEC 60947-7-x	1.02 W	Grado de polución	3
60947-7-x			

**Generalidades**

Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 10	Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 26
Normas	IEC 60947-7-1	Carril de montaje	TS 32

**Otros datos técnicos**

Lados abiertos	derecha	Versión a prueba de explosivos	RAL 7001
Tipo de montaje	enclavado		

**Valores característicos del sistema**

Versión	Conexión brida-tornillo, para conexión transversal atornillable, abierto por un extremo	Tapa final obligatoria	Sí
Número de potenciales	1	Número de pisos	1
Número de puntos de embornado por piso	2	Número de potenciales por piso	1
Pisos internos puenteados	No	Conexión PE	No
Carril de montaje	TS 32	Función N	No
Función PE	No	Función PEN	No

**Clasificaciones**

ETIM 8.0	EC000897	ETIM 9.0	EC000897
ETIM 10.0	EC000897	ECLASS 14.0	27-25-01-01
ECLASS 15.0	27-25-01-01		

## SAK 4 EP/SW

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## Conexiones transversales



La distribución o multiplicación de un potencial a bornes contiguos se realiza a través de una conexión transversal. El esfuerzo adicional de cableado se puede evitar fácilmente. Incluso si los polos se rompen, la fiabilidad de contacto en los bornes sigue garantizada. Nuestro portafolio ofrece sistemas de conexión transversal enchufables y atornillables para bornes modulares.

## Datos generales para pedido

Tipo	Q 2 SAK4	Versión
Código	<a href="#">0336700000</a>	Conexión transversal (borne), atornillado, gris, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4008190033842	2, Paso en mm (P): 6.00, Aislado: No, Anchura: 11 mm
Cantidad	50 ST	

## Enchufes de seccionamiento



A diferencia de los bornes con palanca de desconexión integrada, nuestros conectores macho de desconexión se pueden desconectar o retirar completamente del borne y de la aplicación respectiva y ofrecer una solución alternativa flexible a nuestros desconectores estándar.

## Datos generales para pedido

Tipo	Q 3 SAK4	Versión
Código	<a href="#">0336800000</a>	Conexión transversal (borne), atornillado, gris, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4008190089795	3, Paso en mm (P): 6.00, Aislado: No, Anchura: 18 mm
Cantidad	50 ST	
Tipo	Q 4 SAK4	Versión
Código	<a href="#">0336900000</a>	Conexión transversal (borne), atornillado, gris, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4008190036201	4, Paso en mm (P): 6.00, Aislado: No, Anchura: 24.5 mm
Cantidad	50 ST	

**SAK 4 EP/SW**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Accessories****Tapas finales / placas separadoras**

Las placas separadoras y las tapas finales son accesorios esenciales para los bornes. Las placas de separación proporcionan aislamiento óptico y eléctrico entre diferentes potenciales y grupos funcionales, aumentando la seguridad y garantizando una estructura clara dentro del cuadro eléctrico. Las tapas finales cierran la fila de bornes por los laterales, protegen contra el contacto con partes activas y garantizan un acabado limpio y estable. Ambos componentes están adaptados con precisión a la correspondiente serie de bornes de Weidmüller, contribuyendo a un cableado seguro, conforme y profesional.

**Datos generales para pedido**

Tipo	TW SAK4-10 EP/SW	Versión
Código	<a href="#">0130100000</a>	
GTIN (EAN)	4008190407599	Separador (borne), negro, Altura: 50 mm, Anchura: 2.53 mm, V-0,
Cantidad	20 ST	Resina epoxi EP

**Adaptador de prueba y tomas de prueba**

Para la conexión eléctrica entre los bornes y el equipo de control o revisión se utilizan adaptadores de prueba y conectores macho de control o revisión. De esta manera, se puede establecer un contacto eléctrico en estado cableado y las mediciones pueden realizarse fácilmente.

**Datos generales para pedido**

Tipo	PS 4 F.STB 4	Versión
Código	<a href="#">0299600000</a>	Adaptador de prueba (borne), 230 V
GTIN (EAN)	4008190074043	
Cantidad	20 ST	
Tipo	STB 14/D5/2.3/M3 SAK2.5	Versión
Código	<a href="#">0168600000</a>	Serie SAK, Manguito
GTIN (EAN)	4008190135225	
Cantidad	50 ST	

## SAK 4 EP/SW

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## Conexiones transversales



La distribución o multiplicación de un potencial a bornes contiguos se realiza a través de una conexión transversal. El esfuerzo adicional de cableado se puede evitar fácilmente. Incluso si los polos se rompen, la fiabilidad de contacto en los bornes sigue garantizada. Nuestro portafolio ofrece sistemas de conexión transversal enchufables y atornillables para bornes modulares.

## Datos generales para pedido

Tipo	VL 2 SAK4	Versión
Código	<a href="#">0197000000</a>	Conexión transversal (borne), atornillado, gris, 32 A, Número de polos:
GTIN (EAN)	4008190000271	2, Paso en mm (P): 6.50, Aislado: No, Anchura: 6 mm
Cantidad	50 ST	

## Soporte de montaje



Ofrecemos una amplia gama de soportes de montaje para facilitar el manejo y la complementación de nuestros productos. Desde diversas herramientas hasta fundas aislantes y diversos tornillos, nuestros componentes se adaptan entre sí hasta el último detalle y, por lo tanto, facilitan el montaje de acuerdo con los estándares y las normativas de protección respectivas.

## Datos generales para pedido

Tipo	BFSC M3X22 PA/RT	Versión
Código	<a href="#">0128900000</a>	Tornillo de sujeción (borne), 3.00 mm, Poliamida 66, Profundidad: 4.8
GTIN (EAN)	4008190084158	mm, Anchura: 4.8 mm, Altura: 22 mm
Cantidad	100 ST	

## Tapas finales / placas separadoras



Las placas separadoras y las tapas finales son accesorios esenciales para los bornes. Las placas de separación proporcionan aislamiento óptico y eléctrico entre diferentes potenciales y grupos funcionales, aumentando la seguridad y garantizando una estructura clara dentro del cuadro eléctrico. Las tapas finales cierran la fila de bornes por los laterales, protegen contra el contacto con partes activas y garantizan un acabado limpio y estable. Ambos componentes están adaptados con precisión a la correspondiente serie de bornes de Weidmüller, contribuyendo a un cableado seguro, conforme y profesional.

## SAK 4 EP/SW

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

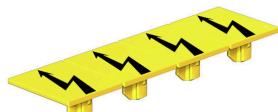
[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## Datos generales para pedido

Tipo	TSCH 1	Versión
Código	<a href="#">0319160000</a>	Separador de puentes (borne), PA 66, beige, Temperatura permanente
GTIN (EAN)	4008190097219	de trabajo, max.: 100 °C
Cantidad	100 ST	

## Tapa de advertencia

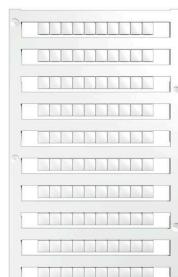


Las tapas de advertencia con un símbolo de rayo proporcionan más seguridad para el hombre y la máquina. Se utilizan cuando debe indicarse la tensión externa dentro de la aplicación.

## Datos generales para pedido

Tipo	AD 4 SAK4	Versión
Código	<a href="#">0285300000</a>	Tapa del borne, amarillo, PVC, Altura: 25 mm, Anchura: 25.6 mm,
GTIN (EAN)	4008190072902	Profundidad: 1 mm, V-2
Cantidad	50 ST	

## Sin imprimir



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

## Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/5 MC NE WS	Versión
Código	<a href="#">1609801044</a>	Dekafix, Terminal marker, 5 x 5 mm, Paso en mm (P): 5.00
GTIN (EAN)	4008190397111	Weidmueller, blanco
Cantidad	1000 ST	

## SAK 4 EP/SW

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## Impresión especial



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

## Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/5 MC SDR	Versión
Código	<a href="#">1609810000</a>	Dekafix, Terminal marker, 5 x 5 mm, Paso en mm (P): 5.00
GTIN (EAN)	4008190456597	Weidmüller, bajo demanda
Cantidad	200 ST	

## Portaetiquetas giratorio SCHT



El portaetiquetas para conjuntos <B>SchT 5</B> se enclavará directamente en el carril TS 32 (guía perfil asimétrico) o en el carril TS 35 (guía perfil simétrico). De esta forma la regleta de bornes puede identificarse con una etiqueta independientemente de los bornes incluidos en la regleta.

SchT 5 y SchT 5 S se dotan de tiras de protección ESO 5, STR 5.

El SchT 7 es un portaetiquetas giratorio para etiquetas, que facilita el acceso al tornillo de apriete sin dificultad alguna.

SchT 7 se dotan de tiras de protección ESO 7, STR 7 o DEK 5.

El SchT 9/4 y SchT 14/6 son portaetiquetas giratorios para etiquetas individuales dekafix y WS, lo que facilita el acceso al tornillo de apriete sin dificultad alguna.

SchT 9/4 y SchT 14/6 se dotan de WS o DEK.

Las etiquetas insertables y tiras de protección se encuentran en el apartado de Accesorios.

## Datos generales para pedido

Tipo	SCHT 7	Versión
Código	<a href="#">0517960000</a>	SCHT, Terminal marker, 39.3 x 8 mm, Paso en mm (P): 7.00
GTIN (EAN)	4008190001742	Weidmüller, blanco
Cantidad	20 ST	

## SAK 4 EP/SW

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## Plus



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

## Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6.5 PLUS MC NE GE	Versión
Código	<a href="#">1364020000</a>	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6.5 mm, Paso en mm (P): 6.50
GTIN (EAN)	4050118166057	Weidmüller, amarillo
Cantidad	900 ST	
Tipo	DEK 5/6.5 PLUS MC NE WS	Versión
Código	<a href="#">1046340000</a>	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6.5 mm, Paso en mm (P): 6.50
GTIN (EAN)	4032248782048	Weidmüller, blanco
Cantidad	900 ST	

## Impresión especial



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

## Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6.5 PLUS MC SDR	Versión
Código	<a href="#">1046360000</a>	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6.5 mm, Paso en mm (P): 6.50
GTIN (EAN)	4032248782062	Weidmüller, bajo demanda
Cantidad	180 ST	

## SAK 4 EP/SW

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## Soporte del señalizador



El soporte para señalizadores ofrece la posibilidad de montar adicionalmente señalizadores estándar con un paso de 5 ó 5,1 mm. Los soportes acodados se pueden encajar opcionalmente y se pueden montar en todos los canales de señalización estándar de los bornes modulares Klippon® Connect. Los tipos de señalizadores de ajuste se pueden encontrar en los respectivos accesorios del soporte de señalización.

## Datos generales para pedido

Tipo	BZT 1 WS 10/5	Versión
Código	<a href="#">1805490000</a>	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270231	
Cantidad	100 ST	
Tipo	BZT 1 ZA WS 10/5	Versión
Código	<a href="#">1805520000</a>	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270248	
Cantidad	100 ST	

## DEK 5/8



## WS/DEK

Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.

## Ventajas de MultiMark

- Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
- Impresión duradera y sujeción robusta
- Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
- Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
- Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
- Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

## Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/8 MM WS	Versión
Código	<a href="#">2007130000</a>	Dekafix, Terminal marker, 5 x 8 mm, Weidmueller, blanco
GTIN (EAN)	4050118392012	
Cantidad	500 ST	